مولانامودودي کې تاريخ نويسي دکن:

ایک نادردمنظوم تاریخ'' فتو حاتِ آصفی'' کے مطالعے وتجز یے پر مبنی ایک غیر معروف تحریر

معين الدين عقيل<sup>\*</sup>

## **ABSTRACT:**

Saiyyad Abul A'la Maodudi has not only been a great Islamic thinker and revivalist of South Asia in modern history, but he has been a versatile writer at his early age. He showed a great interest in historiography of contemporary Turkey and Hayderabad State in later Moghal and colonial India. Hayderabad and Turkey, being his own and his ancesters' birth place, he took more interest in writing books on both these regions. He produced 3 books alone on Hayderabad: Daolat-e-Asefiya aor Hukumat-e Bartaniya: Siyasi Ta'luqaat ki Tareekh par ek Nazar; Tareekh-e Dakkan; Dakkan ki Siyasi Tareekh; in the age of thirty years. Besides these prominent books, he wrote a marvellous article on Futuhaat-e-Asefi: Asef Jah Awwal ki ek Manzoom Sawaneh Umri, written by Abul Faez Ma'ni Dehlavi. This article was written by Maodudi to introduce a very rare historical text on the age and political struggle of Asef Jah, the founder of Hayderabad State, in third decade of the 18th century. This book, according to Maodudi, is a highly valuable source for the history of Hayderabad and its founder that still not considered and used by any historian of the region. This article is based on an effort to introduce and evaluate Maodudi's article first time as it is still not listed in any bibliography of Maodudi and not known to the scholars and writers interested in Maodudi's works and academic contribution.

مولانا سیر ابوالاعلی مودودی ( ۱۹۰۳ء - ۱۹۷۹ء) اپنی مذہبی وفکری کاوشوں سے قبل ، اپنے ذوق اور اپنی ولچ پیوں کا اظہار ادب اور تاریخ میں کرتے رہے ہیں ۔ انھوں نے اپنے بچین ، پی میں عربی زبان میں اتنی استعداد پیدا کر لیکھی کہ تیرہ ، پی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" میں وقت ان کے علمی ذوق بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۷۸۱ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی سال کی عمر میں شیخ عبد العزیز شاویش ( ۲۵۸ء - ۱۹۲۹ء) کی تصنیف "الاسلام والاصلاح" کا اور ساتھ ہی قاسم امین بی میں میں مناز ہوں کی طرح موضوعات بھی تنوع کے حامل رہے ہیں ۔ کہیں وہ " برق یا کہر با" کی تصریح و وضاحت کر رہے ہیں یا " انگریزی لغت میں دوتی کے معنی " تلاش کر رہے ہیں ۔ ایک جانب وہ " حالات زندگی آ نریبل پنڈ ت مدن موہ ہیں

\* پروفیسر،ڈاکٹر،سابق صدر شعبۂ اردو، جامعہ کراچی برقی پتا: moinuddin.aqeel@gmail.com تاریخ موصولہ: ۹/ ۲۰/ ۱۳۰۷ء

مالوید آف الد آباد " لکھر ہے ہیں تو دوسری جانب " مسٹر آصف علی بیرسٹر کی بے دردیاں، شیگور کے ساتھ " پر اظہار خیال کررہے ہیں۔" قمارخانہ مونٹی کارلو" بھی ان کے قلم کی توجہ سے دورنہ رہا۔خالص ادب اور اس کے قریبی موضوعات بھی ان کی توجہ میں رہے۔قربان علی بیگ سالک (۱۸۲۴ء۔ • ۱۸۸۰ء) سے خاندانی قرابت نے ان کی شاعری پر تین چار مضامین ان سے اسی زمانے میں کھوالیے اور "حسن اد ااورا دب" کے تعلق سے اسلو بیات بھی ان کے پیش نظرر ہے (۲)۔ اس طرح کے موضوعات کواپنی دل چسپی میں شامل کرنے کے ساتھ ساتھ رسائل: " تاج "اور مسلم "(")اور پھر " الجمعيت "(۳) کے توسط سے صحافت سے وابستگی نے ان کے قلب وزتین کو عصری مسائل اور حالات وحوادث زمانہ سے بھی قریب کردیا تھا۔ نوجوانی کے زمانے میں ان کے مضامین: "سمرنا میں یونانی مظالم"، " ترکی میں عیسائیوں کی حالت اور ۔ ۔ پیصطفی کمال پایثا "عالم اسلام کے حوادث اور قومی ادبار سے ان کی دل گرفتگی کی مثالیس ہیں (ہ)۔غالبا ترکی کی اسی ابتلا وافتا د کی صورت ِ حال نے اُنھیں طویل مضمون " ہندوستان کاصنعتی ز وال اوراس کے اسباب پر تاریخی تبصرہ " لکھنے پر مجبور کمپا(۲)۔ اس ضمن میں ان میں تاریخ اور تاریخ نولیمی سے دل چسپی کا پیدا ہونا غیر متوقع نہ تھا۔ان کی بید کچسپی وقت کے ساتھ ساتھ بڑھتی رہی۔ان کی زیرادارت شائع ہونے والےرسالوں: "تاج "، "مسلم "،اور ٌالجمعیت "میں جو کچھانھوں نے بحیثیت مدیر لکھا،ان کی تفصیلات معلوم ومرتب نہیں،لیکن خیال ہے کہ حالات ِ حاضر ہ کے پس منظر میں ملکی و عالمی ،خصوصاً عالم اسلام کے حالات نے انھیں ضرور تاریخی تناظر کواپنے پیش نظرر کھنے پر مجبور رکھا ہوگا۔ تاریخ نولیس کے زمرے میں ان کی تصانیف شار کی جائیں تو،ان کی تفسیر تفہیم القران " سے قطع نظر، کہ جس میں قبل اسلام کے دا قعات کی تحقیق دجستجو میں اور ماضی کی اقوا م ک تاریخ و تہذیب کے حوالوں میں اپنے مطالعہ ُتاریخ سے انھوں نے بالعموم مدد لی ہے، اور اپنی معروف تصنیف " الجہا د فی الاسلام ميں تاريخ كے حوالےان كاسہارا بنتے رہے ہيں، تاريخ نوليم ميں ان كى مستقل تصانيف: " دولت آصفيدا ورحكومت برطانية: سياسي تعلقات کې تاريخ پر ايک نظر " (١٩٢٨ء)، "سلاجقه "،حصه اول (١٩٢٩ء)، "تجديد واحيائے دين "(+ ۱۹۴۰ء)، "دکن کی سیاسی تاریخ" ( ۴ ۱۹۴۰ء)، اور " خلافت وملوکیت " ( ۱۹۲۵ء) معروف ہیں۔

تاریخ نو لیی میں دکن کی تاریخ سے ان کی دل چسپی کئی اسباب کے تحت دیکھی جاسکتی ہے۔ اس ضمن میں تصنیف و تالیف کے ابتدائی دور میں انھوں نے یا تو تحض عصر کی نقاضوں کے تحت ترکی کو موضوع بنایا یا دکن اور مملکت آصفیہ حیدر آباد ان کا موضوع بنے خلیف المسلمین کی سرز مین ترکی اس وقت ابتلا کا شکارتھی اور اس سے ایک نسبت خاندانی بھی تھی کہ ان کی نھیال کا تعلق ترکی سے تھا اور اجدا دسلسلہ چشت سے وابستہ تھے اور ہرات (ترکستان) ان کا وطن مالوف تھا (ے)۔ مملکت آصفیہ حیدر آباد سے ان کا تعلق جذباتی بھی ہو سکتا تھا کہ اس کا ایک علاقہ محروسہ اور کی ان کا وطن مالوف تھا (ے)۔ ، جہاں انھوں نے اپنے جیپن کا ایک یا دگار وقت گرار اتھا۔ اس کی یا وی تا عمر ان کے ساتھ رہیں ہیں تھا کہ کی کہ کہ کا وشوں نے تو کو کی کھی کہ ان کا تعلق مذہابتی وابستا تھا کہ اس کا ایک علاقہ محروسہ اور تک آبادان کی جائے ہیں اکش دکن یا مملکت اصفیہ کی تاریخ نولی کے ضمن میں ان کی اولین مستقل کا وش، دستیاب معلومات کے مطابق، " دولت بر آصفیہ اور حکومت برطانیہ: سیاسی تعلقات کی تاریخ پرایک نظر "(۸) تھی۔ اس کو موضوع بنائے جانے کی صراحت انھوں نے اپنے پیش لفظ میں بیان کردی ہے۔ ان کے لیے بیر حیران ٹن تھا کہ ایک الیی مستقل م مملکت جو "پوری برٹش انڈین امپائر کا مرکز تقل "ہو، جسے پنی سلا ملین رعایا پر کامل حاکمیت حاصل ہو، جس کا رقبہ یورپ کی عظیم الشان سلطنوں کے مساوی ہو، اس نے کیوں کر برطانوی سر پرتی کو قبول کرلیا؟ اور اپنی خارجی آزادی اور اپنے فوجی استقلال کو اپنے مساوی بلکہ باج گرار حلیف کے سپر دکردیا؟ اس حیرت کو رفع کرنے یا ایسے پیدا شدہ سوالات کے جواب تلاش کرنے کے لیے کہ ڈیر مصدی کے حلیفا نہ روابط میں دونوں مملکتوں کے درمیان کس قسم کے تعلقات رہے ہیں؟ اور دونوں نے ایک دوسرے سے دوسی کا حق کیے کیا ہے؟ (۹) یہاں مصنف کا رو سے برطانوی حکومت کے لیے جارحانہ ہو گیا ہے۔ ان کے خلیل میں دولت آ صفیہ نے دوستانہ دوفاداری کو دنبا ہے کہ کوشش کی ہے، جب کہ حکومت برطانیہ نے اپن یو فاد رزا کہ کو میں اور ان کے دوستانہ دوستانہ

ی کتاب مولا نامودودی کے '' الجمعیت'' کے زماندا دارت فروری ۵ ۱۹۲ ء تامنی ۸ ۱۹۲ ء کے دوران لکھی گئی تھی جب کہ انھوں نے اس کتاب کی تصنیف سے قبل متعدد مضامین حکومت ِ حیدر آبادا ور نظام دکن کی حمایت میں اس رسالے میں تحریر کیے سے (۱۱)۔ ان مضامین میں اور اپنی اس کتاب میں مولانا مودودی نے حکومت ِ حیدر آباد اور نظام کا دفاع کرتے ہوئے ان کی حکمتِ عملیوں کی بڑ کی حد تک تائید دحمایت کی ہے کیکن حکومت ِ برطانیہ پر سخت تنقید کرتے ہوئے ان کی قرار دیا ہے۔ حیدر آباد میں اس کتاب کی دوسرے ایڈیشن کے شائع ہونے کے بعد ،حکومت ِ حیدر آباد دکی سے توں اور قرار دیا ہے۔ حیدر آباد میں اس کتاب کے دوسرے ایڈیشن کے شائع ہونے کے بعد ،حکومت ِ حیدر آباد کی سیاسی مجبور یوں اور مصلحتوں کے تحت سی مسئلہ پیدا ہو گیا کہ آیا حیدر آباد کی حدود میں اس کتاب کو ضبط کرایا جائے؟ لیکن عمال حکومت کی آراء میں اختلاف کے سبب معاملہ رفت و گزشت ہو گیا (۱۲)۔ اس واقع سے ظاہر ہوتا ہے کہ حکومت ِ برطانیہ کے بعد مکومت ِ برطانیہ کی میں کتا ہو کے بعد ،حکومت ِ حیدر آباد کی سیاسی محبور یوں اور اختلاف کے سبب معاملہ دفت و گزشت ہو گیا (۱۲)۔ اس واقع سے ظاہر ہوتا ہے کہ حکومت ِ برطانیہ کے بارے میں مولا نا

مودودی کا جونتقیدی اور جارحانہ نقط فطر تھا، حکومت ِ حیدرآباد کے لیے، مصلحتہ ؓ گوارانہ ہوتے ہوئے بھی قابل قبول تھا۔ اس کتاب کی تصنیف کے لیے مولانا مودودی نے جو جستجو اور محنت کی ہے اس کا اندازہ اس کے حوانتی میں درج ما خذ کو دیکھ کر لگایا جا سکتا ہے جن میں دکن کی تاریخ سے متعلق ہم عصر ار دووفاری مطبوعات ہی نہیں وہ انگریز ی کتب بھی شامل ہیں جو اس کتاب کی تصنیف سے بچاس ساٹھ سال کے عرصے میں شائع ہوئی تھیں۔ ان سے انھوں نے بھر پورا ستفادہ کر کے مفید مطلب اور ضروری معلومات اخذ کیں اور جہاں جہاں ضروری محسوس کیا وہاں متعلقہ دستاویز ات کے حوالے دیے ہیں۔ واقعتاً تاریخ نولی کا بیا سلوب اس وقت اردو میں بہت عام نہیں تھا۔ کم ہی مصنفین نے اس طرح کے ماخذ کی جستجو اور تلاش اوران سے حقیقی استفاد سے کا مظاہرہ کیا ہے۔

دکن یا مملکتِ حیدرآباد کی تاریخ پر مولانا مودودی کی دوسری مستقل اور اہم تصنیف :'' دکن کی سیاسی تاریخ'' ہے(۱۳) \_'' دولتِ آصفیہ اور مملکت برطانیہ'' توایک عصری تناظر میں کھی گئتھی اورایک عمومی دل چسپی کا اس میں احاطہ نہ

تھا،لیکن خود مملکت ِ آصفیہ کی تاریخ ،جس میں اس کے قیام کا پس منظراور عہد بہ عہد حالات و واقعات شامل ہوں ، مولا نامودودی کی نظر میں اس کی ضرورت موجودتھی ، چناں چہاپنی مٰدکور ہ کتاب کی تصنیف اورا شاعت کے بعد انھوں نے اس ضرورت کے ذیل میں اپنی اِس تصنیف کے لیے، جب وہ • ۱۹۳۰ء میں بھویال میں چند ماہ مقیم رہے، تو مواد جمع کرنا شروع کیا تھا اور وہاں سے جولائی ا ۱۹۳۷ء میں حیدر آباد منتقل ہوئے تو وہاں اسی جستجو اور مآخذ کی جمع آ وری میں منہمک ہوگئے۔ان کاارادہ ایک مفصل تاریخ لکھنے کاتھا جو جارجلدوں پرمشتمل ہوتی۔انھوں نے اس کا آغاز بھی کردیا کہ ان کے ایک دوست مولوی احمد عارف (متوفی ۹ ۱۹۴۹ء) نے اس کود کیھ کرانھیں مشورہ دیا کہ ان کامنصوبہ تحقیقی مطالعہ کرنے والوں کے لیے مفید ہوسکتا ہے کیکن اس کے ساتھ ہی ایک ایسی کتاب کی ضرورت بھی ہے جو مبتدی طلبہ کے لیے ہو۔ یہ مشورہ انھیں پیندآیا چناں جہانھوں نے بہت آسان اسلوب میں دکن کے عہد قدیم سے قطب شاہی عہد تک کے مختصر حالات لکھ دیےاورخودمولوی احمد عارف نے اس میں شامل کرنے کے لیے مغلیہ عہد اور آصف جاہی عہد کے حالات تحریر کیے۔ اس طرح ایک مشتر کہ کوشش سے ایک کتاب'' تاریخ دکن'' مرتب ہوگئی اور شائع بھی ہوگئی(۱۳)۔ کتاب کے سرورق پر اشاعت کاس اسم ساف اور مولا نا مودودی کے دیبا ہے پر ۵ سال ھدرج ہے۔اس اعتبار سے بیرکتاب ۲ ۱۹۳۳ء میں شائع ہوئی تھی۔ یقین کیا جاسکتا ہے کہ یہ وہی کتاب ہےجس کا ذکرخود مولا نا مودودی نے اپنی' خودنوشت' میں' مختصر تاریخ دکن' کے طور پر کیا ہے لیکن اس کاذ کران کی دستیاب تصانیف کی کسی فہرست یا کتابیات میں نظر نہیں آتا (۱۵)۔احمد عارف صحافت ے منسلک تھے اور ایک بہت مؤثر اخبار''صبح دکن'' کے مدیر تھے، جسے انھوں نے ۱۲ رابع الا ول ۷ ۴ ۳ سر ۱۹۲۹ء) سے جاری کیا تھا۔اس اخبار کوقومی تحریکوں میں قومی امنگوں کی ترجمانی اور حکومت ِ وقت کی تائید دحمایت کی وجہ سے خاصی مقبوليت حاصل تقى \_حيدراً باد كےا كابر ميں ان كا شار ہوتا تھا۔ادب اورفنون لطيفہ سے انھيں خاصى دل چسپى تھى \_ (١١)

مولانا مودودی کی بی غیر معروف اور نادر تصنیف اگر چوطلبہ کے لیے کصی گئی تھی لیکن اس کے لیے محنت اور اہتمام خاصے کیے گئے تھے۔انھوں نے خود بیان کیا ہے کہ اس کا تاریخی موادنہایت معتبر و منتد ماخذ سے اخذ کیا گیا ہے اور ایسے داقعات شامل کرنے سے گریز کیا گیا ہے جن کی سند مشکوک ہو۔کوشش کی گئی ہے کہ طلبہ کے ذہن میں دکن اور اس کے جغرافی ، نسلی ، لسانی ، تاریخی اور جو معاشرتی حالات کی ایک صاف اور داخل تصویر نقش ہوجائے ۔کوشش کی گئی ہے کہ جو جو قو میں اس علاقے میں دارد ہوئیں اور جو حکومتیں یہاں قائم ہوئیں ، ان کے زمانی اور جغرافی حدود اور ان کے پیدا کردہ تغیرات اور ان کے قائم کردہ اثر ات کو نمایاں کیا جائے۔ اس کا ایک امتیاز بیہ ہے کہ تاریخ دکن کے متعلق جو نظریات قائم کر لیے گئے تھے ان سے صرف نظر کرتے ہوتے وہ نظریات اختیار کیے گئے ہیں جوجد میر تحقیقات و مطالعات کا نتیجہ ہیں۔ مصنفین کے اس عمل کے پس پشت مزید اہم بات ہیر ہوں ہے کہ تاریخ میں ، ان کے زمانی اور جغرافی حدود اور ان کے پیدا کردہ تغیرات اور ان کے قائم کردہ اثر ات کو نمایاں کیا خطریات اختیار کیے گئے ہیں جوجد میر تحقیقات و مطالعات کا نتیجہ ہیں۔ مصنفین کے اس عمل کے پس پشت مزید اہم بات ہیر ہوں ہے کہ تار کی ایک سے ایک خیر میں ، ان کے زمانی اور جغرافی حدود اور ان کے تعام کر دہ تغیرات اور ان کے قائم کردہ اثر ات کو نمایاں کیا خطریات اختیار کیے گئے ہیں جوجد میر تحقیقات و مطالعات کا نتیجہ ہیں۔ مصنفین کے اس عمل کے پس پشت مزید اہم بات ہیر ہی ہے کہ طلبہ کے ذہن میں ایکھی سے ایک غیر محسوں طور پر تاریخ کے فلسفیانہ مطالعہ کاذوق پیدا ہوجا کے (ے ان مولانا مودودی نے اس کتاب کے چھے ابواب: ہمارا ملک اوراس کے باشندے؛ دولت ِ آصفیہ کا رقبہ اور آبادی؛ پرانے زمانے کی تاریخ؛ دکن کی آ ریداور دراوڑ ریاستیں؛ دکن میں مسلمانوں کی آمد؛ سلطنت پہمنیہ؛ دکن کی پانچ ریاستیں، تحریر کیے ہیں۔ یہ ابواب گل اے اصفحات پر مشتمل ہیں، جب کہ کتاب کی گل ضخامت ۲۲۲ صفحات ہے۔ اس طرح ۵۳ صفحات مولوکی احمد عارف نے تحریر کیے تھے۔

یہ کتاب دکن کی تاریخ نو لیم میں مولانا مودود ی کی ایک در میانی کڑی ہے۔ اس کی تمہید میں جو با تیں تاریخ کے ضمن میں ا انھوں نے تحریر کمیں، ان سے اور اس کتاب کے خاک سے تاریخ نو لیمی کے علق سے ان کے نقط نظر کو اخذ کرنا کچھ مشکل نہیں۔ دکن کی تاریخ کے ضمن میں اس تصنیف، یا اولین تصنیف سے قطع نظر، ایک مبسوط تصنیف کی صورت میں ایک بڑا منصوبہ بھی ہم حال ان پیش نظر رہا جس کا آغاز انھوں نے بڑی دل جعی اور محنت سے اپنی نسبتاً صحیف کی صورت میں ایک بڑا تاریخ، سے کتا جو ماریخ ۲۰ مہواء میں شائع ہوئی ۔ یہ کتاب اگر چہ ایک و صنیع تر منصوبے کے تحت کھی گئی تھی اور مولانا مودود کی اسے چالیس ابواب تک وسعت دینا چاہتے تھے کیکن یہ کھن قیام مملکت آ صفیہ (۲۰۷۷ء) کے لیس منظر ہی کا نا در شاہ ( متوفی ۲۰۰۷ء ) کے ملہ دبلی اگر چہ ایک وسیع تر منصوبے کے تحت کھی گئی تھی اور مولانا مودود کی اسے چالیس ابواب تک وسعت دینا چاہتے تھے کیکن یہ کھن قیام مملکت آ صفیہ (۲۰۷۷ء) کے لیس منظر ہی کا احاط کرتی ہے اور بانی مملکت نظام الملک آ صف جاہ اول (۱۲۷۱ء - ۲۰ سا کہ ایک ایک دور آخر تک کا تھی اور مولانا نا در شاہ ( متوفی ۲۰ میں ایک ایک وسون دینا چاہتے تھے کیکن یہ موجا تا ہے۔ جس قدر ۲۰۰۷ء ) کے لیس منظر ہی کا سیاسی حالات اس میں تیکا ہو گئی ہیں وہ معن میں ایر ایر تاریخ کا اختذام ہوجا تا ہے۔ جس قدر بھی تاریخی و اقعات اور سیاسی حالات اس میں تکر ہو گئی ہیں وہ منصل ہیں اور ان کے بیان کرنے میں خاصی وضاحت روار کھی گئی ہے و اقعات اور سیاسی حالات اس میں تیکر ہو گئی ہیں وہ معل ہیں اور ان کے بیان کرنے میں خاصی وضاحت روار کی گئی ہے ہوں سیا ہی وات کی تھی ہو ہو ہو تا ہے۔ جس قدر بھی تاریخی و اقعات اور سیاسی حالات اس میں تیکر ہو گئی ہیں وہ منصل ہیں اور ان کے بیان کرنے میں خاصی وضاحت روار کی گئی ہے ۔ یہ تاریخ تین ابو اب میں منظن م ہے۔ پہلا باب بانی مملکت کے اسلاف اور خاندان کے تذکر رہے پر شمیں ہی ہو ۔ میں سیسی و اقعات کی تھیں ہی ہیں اور بن کی منظ ہی ۔ کر می تی ہی و اقعات کی تف سی تی دار ہی دور نا در ان کی تک کر ہے کہ معلی ہے ۔ کہ دو مر اباب اور نگی رحلت ( ۲۰ ماء ) کے بعد قیام مملکت آ صفیہ تک کے مولی سی می و اقعات کو تفصیل سے پیش کیا گیا ہے۔ تیسر اباب قیام مملکت کے بعد نا درشاہ کے حملے اور اس کے اثر ات کے جائزے پر مشتمل ہے۔ کوشش کی گئی ہے کہ اس تاریخ کے لکھنے کے لیے جو جو مآخذ ، مطبوعہ وغیر مطبوعہ، ضروری ہو سکتے تھے، انھیں پیش نظر رکھا جائے۔ اس اراد ہے میں خاصی کا میابی نظر آتی ہے۔ کتاب کے آخر میں بڑی محنت سے مملکت کا ایک عکمل نقشہ بھی تر تیب دیا گیا ہے جس میں اماکن کے ساتھ ساتھ صوبوں کی قد یم اور حالیہ حدود کو واضح کیا گیا ہے۔ پھر مزید یہ کہ نقشہ تھی تر تیب دیا گیا ہے اور آمد نی کی تفصیلات بھی اتھ صوبوں کی قد یم اور حالیہ حدود کو واضح کیا گیا ہے۔ پھر مزید یہ کہ نقشہ تھی تر تیب دیا گیا ہے کہ میں اماکن کے ساتھ ساتھ صوبوں کی قد یم اور حالیہ حدود کو واضح کیا گیا ہے۔ پھر مزید یہ کہ نقشت کی تشریح بھی کی گئی ہے دیا ہے اور وہ مواد و معلومات کی جب کہ میں ۔ اس طرح اس کتاب کی تصنیف کے لیے مصنف نے خاصی محنت و جستجو کا ثبوت کہ اس تصنیف میں پیش کر دہ دورا ورخصوصاً نظام الملک کے حالات اور عہد پر قد یم اور جد یہ کہ تفضی کی تیں لیکن مولا نا مودود دی کی می تھنیف این اسلوب اور معلومات کے لیے اور جہ ہے۔ میں منتشر اور اس تر تی کی کہ میں کی کہ مولا نا

دکن کی تاریخ کے تعلق سے مولانا مودودی کی ان مذکورہ تصانیف کو ان کے اس منصوبے کی جزوی کاوشیں کہاجا سکتا ہے، جوان کے پیش نظر تھا۔ ان کا بیہ نصوبہ جو چالیس ابواب پر شتمل تھا،'' تاریخ دکن کا خاکہ'' کے عنوان سے دستیاب ہے اور مولانا مودودی سے متعلق دستاویزات واسناد کے مجموعے:''وثائق مودودی''(۱۰) میں شامل ہے۔ اسے انھوں نے ۱۹۲۸ء میں تر تیب دیا تھا۔ بیہ چالیس ابواب پر شتمل تھا اور اس کے مطابق مولانا مودودی نے اس کے چوتیں ابواب کا مواد جمع کرلیا تھا اور ہر باب کا ایک مختصر خاکہ بھی تحریر کرلیا تھا کہ جس کے مطابق اختیں وہ باب تحریر کرنا تھا۔ لیکن وہ اس

ہندوستان کی تاریخ کے ہر دورکا احاطہ کرتی ہیں،ان کے ماخذ کی فہرستوں میں درج نظر آتی ہیں۔اس طرح اس خاکے سے ان کے مطالعے کی وسعت، تازگی،اورتاریخ سے ان کی غیر معمولی دل چسپی کا بھی ثبوت ملتا ہے۔ بیدخا کہ یا منصوبہ چوں کہ ''وثائق مودودی' میں عکسی شائع ہوا ہے،اور چوں کہ مولا نا مودودی کا دست نوشتہ ہے، اس میں انگریز ی کا ان کا خط بھی نہایت پختہ اور جامع ہے جوانگریز ی میں ان کے لکھتے رہنے کا ایک مظہر بھی ہے۔

ان تصانیف سے قطع نظر مولا نا مود ودی نے دکن کی تاریخ پر مستقل کتابوں کی تصنیف کےعلاوہ کم از کم ایک مقالہ ایک اہم تاریخی ماخذ:''فتو حات ِ آصفی'' مصنفہ: ابوالفیض معنی دہلوی کے مطالعے وتعارف پر بھی لکھاہے جوغیر معروف اورغیر مدون ہے۔ بیر حیدرآبادد کن سے نکلنے والے اخبار'' روز نامہ بن کرکن'' کے '' سالگرہ نمبر'' ، ۵۱ ۳۱ ھر ۲ ۱۹۳۱ء میں صفحات: ۳۸۔ ۴۴ یر شائع ہوا تھا۔اس اخبار کے مدیر مولوی احمد عارف ان کے قریبی دوست تھے جن کے اشتراک سے انھوں نے اپنی کتاب '' تاریخ دکن'' لکھ کر شائع کروائی تھی۔اپنی اس مذکورہ تصنیف کے لیے مولا نا مودودی نے تاریخی اور مستند معلومات کے حصول کے لیے معاصر اور تازہ ہرطرح کے مآخذ اپنے پیش نظرر کھے تھے۔دکن کی اپنی تاریخ نویسی کا کام انھوں نے ،اپنے مذکورہ منصوبے کے ذیل میں، قیام مملکت آصفیہ (۲۴۷۷ء) کے بعد دارالحکومت دبلی پر نا درشاہ کے حملے (۴۷۷۷ء) تک ایک لحاظ سے کمل کرلیا تھا۔اس کے بعد وہ اس کام کو بوجوہ آ گے نہ بڑ ھا سکے لیکن اپنے منصوبے کے تحت مآخذ اور معلومات جمع کرتے رہے۔اس ضمن میں ان کی تصنیف'' دکن کی سیاسی تاریخ'' کے ماخذ کی فہرستوں اور کتابیات میں، جوہر باب کے اختتام پر شامل ہے، دیکھا جاسکتا ہے کہ انھوں نے اپنے احاطہ کردہ دور سے متعلق قریب قریب سارے ہی اہم اور بنیا دی مَاخذتك رسائي حاصل كرلي تقى \_وه اپنے مصادر ميں''فتوحاتِ آصفيٰ''اور'' مأثرِ نظامیٰ''،مصنفہ: لالہ منسارام کوزيادہ اہم اور قابل اعتاد مجھتے تھے(۲۰)۔ بیددنوں مؤرخین باہم ہم عصر تصاور نظام الملک آصف جاہ اول کے بھی معاصر تھے۔ان کی مذکورہ تصانیف نظام الملک ہی کے حالات وعہد کا احاطہ کرتی ہیں (۲۱)۔ بید دنوں فارس میں ہیں اور تا حال غیر مطبوعہ ہیں ۔ان دونوں میں فرق صرف اسلوب کاتھا کہ 'فتوحات آصفیٰ 'منظوم ہے جب کہ' ماثر نظامی' نثر میں ہے۔

<sup>‹‹</sup>فتوحاتِ آصفیٰ کی طرح ممکن ہے مولا نا مودودی نے ''مائر نظامیٰ ' کوبھی اپنے خصوصی مطالع یا مقالے کا موضوع بنایا ہولیکن ' فتوحاتِ آصفی' پران کا مقالہ دستیاب ہے۔اسے دیکھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ ایک تو مولا نا مودودی کا دکن ک تاریخ کا مطالعہ بہت وسیع اور پختہ تھا اور دوسرے انھوں نے '' فتوحاتِ آصفیٰ ' کو اپنی تصنیف ''دکن کی سیاسی تاریخ'' لیے ایک اہم اور بنیادی ما خذ سمجھ کر اس کا مطالعہ بالاستعیاب کرنا پسند کیا تھا۔ چناں چہ نہ صرف انھوں نے اپنی کتاب میں اس سے ضروری استفادہ کرتے ہوئے اس سے جگہ جگہ معلومات اخذ کیں بلکہ ضرورتا اس کے اہم اہم اقتباسات بھی درج کیے، جو متعدد مقامات پردیکھے جاسکتے ہیں۔

چوں کہ' فتوحات ِ آصفی'' تا حال غیر مطبوعہ ہے اور عامٰہیں اس لیے اس تک رسائی ، اس کا حصول اور اس سے

ضروری استفادہ ایک خاص جستجو اور تلاش کا نتیجہ ہے۔ اس کے قلمی نسخ بھی عام نہیں۔ ایک نسخہ کتب خاند آصفیہ میں موجود ہے اور دو نسخ مملکت کے دفتر استیفا میں محفوظ ہیں، (۲۲) جب کہ ایک نسخہ ' گور نمنٹ اور ینٹل مینوسکر پٹ لائبر یری، مدراس' میں بھی موجود ہے (۲۳)۔ اس کی کمیا بی سے اندازہ ہوتا ہے کہ مولا نا مودودی نے اس سے استفادے کے لیے یقیناً کافی تگ ودو کی ہوگی۔انھوں نے جس نسخ سے استفادہ کیا اس کا ذکر نہیں کیا کہ وہ کہاں موجود ہے۔ چوں کہ کتب خانہ آ آصفیہ کا مخز وزنہ خد آب رسیدہ اور ناقص الطرفین ہے، اس لیے شاید اس سے استفادے کے دفتر استیفا کہ کہ ہے استفاد کے لیے یقدیاً نسخ ان کے ملاحظ میں رہے ہوں ہوگی۔ نہ موجود ہے اس کی خلی ہے اس کا ذکر نہیں کیا کہ وہ کہاں موجود ہے۔ چوں کہ کتب خانہ

ابوالفیض معنی دہلوی کے بارے میں شمس اللہ قادری (متوفی ۱۹۵۳ء) نے تحریر کیا ہے کہ وہ مرز اعبدالقادر بیدل (۱۹۳۴ء۔ ۲۰۷۰ء) کا شاگر درہا ہے۔ ابتدائیں شاہجہاں آباد کے محله گلاب واڑی کا رہائشی تھا۔ آصف جاہی افواج کے ساتھ اور نگ آباد آیا اور نواب شاہنواز خان صمصا م الدولہ (متوفی ۵۵۷ء) کی مصاحبت اختیار کی۔ قاضی محد صادق اختر (۱۰۰۷ء۔ ۱۸۵۸ء) کے '' تذکرہ آفتاب عالم تاب' میں اس کا احوال ملتا ہے (۲۰)، جب کہ علی حسن خان (۱۸۲۷ء۔ ۱۹۳۹ء) کے '' تذکرہ ضح گلشن' (۲۵)؛ اور مظفر حسین صبا (متوفی ۱۹۶۹ء) کے '' تذکرہ کروز روشن' (۲۷) میں جمل اس کا حوال موجود ہے۔

> بنامِ شہنشاہِ ملکِ بقا مصنف نے اپنانام ا*س طرح لکھا ہے*: ابوالفیض معنی کہ جست از ازل بیک بینی و یک دلی بے بدل کتاب کے موضوع اوراس کے عنوان کا ذکر ا*س طرح کیا ہے*: بنظم آرم ازعون لطف ِ خدا بہ شرطے کہ عمرم نماید وفا زاحوال چل سال ہندوستان در آوردہ ام از قلم در زبان

چوا کثر فتوحات این جم جناب رقم ساخته کردم آن را کتاب پدیداز شرف در پس اختیام فتوحات ِ آصف زحق یافت نام(۲۷)

سمس اللہ قادری کے اس تعارف کے مقالبے میں مولانا مودودی کا مقالہ، بہ اعتبارِ تقاضہ، خاصا<sup>مفص</sup>ل اور تجزیاتی ہے۔اس کے آغاز اور اختتام میں مولانا مودودی نے شدید اور جائز گلہ کیا ہے کہ دکن کی تاریخ پرنہایت قیمتی اور مفید مآخذ اور مصادر کتب خانوں میں بکھر بے پڑ ہے ہیں کیکن ان سے خاطر خواہ استفادہ نہیں کیا جاتا۔ دکن کے مطالعے کو جوتو جہ اور اہمیت دی جانی چاہیے تھی وہ نہیں دی جاتی اور جامعات کے نصابات میں بھی دکن کی تاریخ کے مطالعے سے افسوس ناک حد تک بے اعتنائی برتی جاتی ہے۔

اس مقالے سے جہاں دکن کی تاریخ پر مولانا مودودی کے عبوراور وسعت ِ مطالعہ کااندازہ ہوتا ہے وہیں تاریخ نولی اور خصوصاً دکن کی تاریخ نولیی کے بارے میں مولانا مودودی کے خیالات وضاحت سے سامنے آتے ہیں۔ چوں کہ بیان کی غیر مدون اور کمیا بتحریر ہے، اس لیے استفادہ عام کے لیے بعینہ ذیل میں نقل کی جاتی ہے۔ تمام حواش اس عاجز مرتب نے تحریر کیے ہیں: فتو حات اصفی

آصف جاہ اوّل کی ایک منظوم سوا<mark>ن</mark>ے عمری

ازمولوی ستیرابوالاعلیٰ صاحب مودودی

جس سے ہرزمانے کے حالات پر کافی روشن پڑ سکتی ہے اور اگر دکن کی دوسری قدیم بستیوں اور پرانے خاندانوں میں تلاش وجستجو کی جائے تو شاید اس ذخیرہ پر معتد بہ اضافہ کیا جا سکتا ہے۔لہذاعلم کے اس نقصان کی وجہ بجز اس کے اور پچھ قر ار نہیں دی جاسکتی کہ اہل دکن کو اپنے ملک کی تاریخ سے صحیح دل چسپی نہیں ہے، اور یہی عدم دل چسپی اس کی ذمہ دار ہے کہ ان ک تہذیب، ان بے تمدن، ان کے علوم وفنون، ان کے نام ور اسلاف کے کارنا موں اور ان کے حال کی تعمیر کرنے والے ماضی کا ایک بڑا تھی کا ہیں جہ اور کی علیہ میں تا ہے کہ بھی ہوں کی میں تا ہے کہ بھی تیں ہے، اور یہ میں میں بھی تا ہوں کی عدم دل چسپی اس کی ذمہ دار ہے کہ ان ک ماضی کا ایک بڑا حصہ پر دہ تاریکی اور گوشتہ کم نامی میں پڑا ہوا ہے۔

میں اس مضمون کے ذریعے سے ملک کوجن اہم تاریخی ذرائع معلومات کی طرف متوجہ کرنا چاہتا ہوں نمونے کے طور پران میں سے ایک وہ کتاب ہےجس کا نام زینت عنوان ہے۔مغفرت مآب نواب آصف جاہ اوّل کے ہم عصر مصنفین نے ان کی سیرت پر بہت پچھلکھا ہے۔مگرسب سے زیا دہ مفصل معلومات دومصنفوں نے فراہم کی ہیں۔ایک منسا رام صاحب '' مانژ نظامیٰ' ، دوسرا ابوالفیض صاحب ِ ' فتوحات آصفیٰ ' ۔ اور بدشمتی دیکھیے کہ ان دونوں کی کتابیں اب تک اشاعت سے محروم ہیں۔ جہاں تک تاریخی اساد واعتبار کاتعلق ہے، میر بے نز دیک ابوالفیض منسارام سے بھی زیا دہ لائق ترجیح ہے کیوں کہاس نے نواب آصف جاہ کی زندگی کاوہ زمانہ پیشم خود دیکھاہے جب منسارا م شاید پیدابھی نہ ہوا تھااوراگر پیدا ہواتھا تو اس وقت بچہ تھا۔ عالم گیر کے بیٹوں کی خانہ جنگی سے لے کرنا در شاہ کی آمد تک کا سارا پُراَ شوب زمانہ اس نے در بارِشاہی کے قریب گزارا ہے۔متعد دلڑا ئیوں کے موقع پرخود موجو در ہاہے اور امرائے شاہی میں سے بہت سے اشخاص کوذاتی حیثیت سے جانتا ہے۔فرخ سیر (۲۸)اور محد شاہ کے درباروں کا نقشہ اس طرح کھنچتا ہے کہ زندہ تصویریں آنکھوں کے سامنے پھر جاتی ہیں۔ پہلے وہ صمصام الدولہ خان دوراں (۲۹) کا متوسل تھا جو فرخ سیر اور محمد شاہ کے عہد میں درباری ساز شوں کا ایک بڑار کن اور ہندوستان کی سیاسی شطر نج کے مہروں میں سے ایک اہم مہرہ تھا۔ ہنگامۂ نا درشاہی میں جب خانِ دوراں مارا گیاتو ابوضیض نے نواب آصف جاہ کے بڑے بیٹے، نواب غازی الدین خاں بہا در فیروز جنگ (۳۰) کا توسل اختیار کیا اور اس کے بعدخود آصف جاہ بہادر نے اس کواپنی ملازمت میں لےلیا۔اسی زمانے میں اس نے غالباً فیروز جنگ کے اشارے سے نواب آصف جاہ کی بیہ نظوم سیرت لکھنی شروع کی اور نواب کی وفات سے دو تین سال پہلے تک واقعات کا ذکر کرکے اسے ختم کردیا، جس سے گمان ہوتا ہے کہ شایداس نے نواب سے پہلے وفات یا کی ۔گوکتاب میں اس کی تصریح نہیں ہے کہ خودنواب آصف جاہ نے بھی اس کوملاحظہ کیا تھا یانہیں ،لیکن یہ یقین نہیں کیا جاسکتا کہ نواب کا ایک ملازم ایسی اہم چیز ان کے تعلق لکھر ہا ہواوران کو اس کی خبر نہ ہو۔لہٰذا ہم بیرائے قائم کر سکتے ہیں کہ مصنف کومستنداور صحیح معلومات بہم پہنچانے میں نواب آصف جاہ بہادر کی جانب سے بھی ضرور مددملی ہوگی اور نواب کے اہل خاندان ، خاص ملا زموں اور مدت العمر کے ساتھیوں سے بھی اس نے بہت کا فی استفادہ کیا ہوگا۔

اس بیان سے مجملًا اتنا تو اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ نواب آصف جاہ کی سیرت پرجتنی معتبر کتابیں اس وقت معلوم و

معروف ہیں ان میں''فتو حاتِ آصفیٰ' سب سے زیا دہ متاز ہے۔لیکن میں چا ہتا ہوں کہ کتاب میں سے چند مثالیں بھی ایسی پیش کروں جن سے اس کی اہمیت پوری طرح واضح ہوجائے۔

نواب آصف جاہ کی زندگی کا ایک اہم واقعہ ہیہ ہے کہ اخیر زمانہ میں عالم گیر بادشاہ نے اپنے خاندان کی ایک لڑ کی ان سے بیاہ دینے کا ارادہ کیا تھا۔ اس واقعے کو متداول تاریخوں میں کہیں جگہ نہیں ملی۔ حتیٰ کہ شاہ نواز خاں(۳۰)، خافی خال (۳۳) اور آزاد بلگرامی (۳۳) جیسے ہم عصر مورخوں نے بھی اس کا تذکرہ نہیں کیا۔ منسارام نے بلا شبہ اس کا ذکر کیا ہے، مگر وه صرف اس قدر بیان کرتا ہے کہ بادشاہ نے کسی شہز ادے کے ساتھ ان کومنسوب کرنا چاہاتھا۔ اس سے زیادہ سے زیادہ اگرکوئی بات ظاہر ہوتی ہے تو وہ صرف بیہ ہے کہ عالم گیرکی نگاہ میں چین گیچ خاں بہادر (۳۳) کی خاندانی اور ذاتی عزت اتن زیادہ بڑھی ہوئی تھی کہ وہ ان کوشاہی خاندان سے رشتے داری کا شرف بخشنے کے لائق سمجھتا تھا۔لیکن الوضیض نے اس سے آگے بڑھ کریہ تصریح کردی ہے کہ وہ لڑ کی جس سے عالم گیر با دشاہ قلیج خاں بہادر کی شادی کرنا چاہتا تھا، بادشاہ کے سب سے چھوٹے بیٹے کام بخش(۳۵) کی لڑ کی تھی۔اس تصریح نے معاملے کی اہمیت کو کہیں سے کہیں پہنچادیا۔اب یہ معاملہ صرف چین قلیچ خاں بہادر کے خاندانی اور ذاتی وقار اوران کے حال پر بادشاہ کی غیر معمولی عنایات ہی کی حد تک نہیں رہتا، بل کہ اس سے ایک طرف عالم گیر بادشاہ کی نہایت عمیق ساہی بصیرت اور غایت درجہ دورا ندیشی پر روشن پڑتی ہے اور دوسری طرف معلوم ہوتا ہے کہ آ گے چل کرنواب نظام الملک آصف جاہ نے جس قدرا پنی اعلیٰ د ماغی قابلیت ، تد بر اور فوجی وسیاس مہارت کے جو ہر دکھائے وہ سب عالم گیر نے اسی زمانے میں محسوس کر لیے بتھے، جب کہ وہ محض چین پچ خاں اورا یک نوخیز امیرزادے تھےاور یہی جو ہردیکھ کروہ ان ہےایک ایسا کام لینا چا ہتا تھا جوا گرپورا ہوجا تا تو شاید آج ہندوستان کی تاریخ ایک دوسرے ڈھنگ پرکھی گئی ہوتی۔جن لوگوں نے تاریخ ہند کا مطالعہ کیا ہے وہ جانتے ہیں کہ عالم گیر کے بیٹوں میں کام بخش سب سے زیادہ کمز درتھا۔ امراء کی کوئی طاقت در جماعت اس کی حامی نہتھی، بل کہ اسد خال دزیر اعظم (۳۱) اور ذوالفقار خاں میر بخش (۲۷) تھلم کھلا اس کے مخالف تھے۔اس بناء پر عالم گیرکو بیا ندیشہ تھا کہا گراس کی وفات کے بعد اس کے بیٹوں میں خانہ جنگی ہوئی تو کام بخش اپنے دونوں بھائیوں میں سے کسی کی ایک ٹکر بھی نہ سہار سکے گا۔اسی خطرے ک پیش بندی کے لیے اس نے میہ تدبیر سوچی تھی کہ کام بخش کی بیٹی سے پیچ خاں بہا در کی شادی کر دی جائے۔ کیوں کہ اس طرح کا م بخش کو نہ صرف ایک طاقت ورمد دگارمل جاتا جو اپنی بیدار مغزی، سیاست دانی اور سیہ سالاری کی قابلیتوں سے مخالفین کی ساری قو توں اور تدبیر وں کا تو ڑ کر سکتا تھا، بل کہ اس کے ساتھ ہی امرائے تو رانی کی زبر دست جماعت بھی کا م بخش کی حامی ہوجاتی ،جس میں بڑے بڑ بے فوجی لیڈراور سیاسی مد برموجود تھے اورجس کی رہنمائی اورسر داری میں کوئی شخص قلیچ خال بہادر کے والدنواب فیروز جنگ بہا در (۳۸) کا شریک <sup>وسہ</sup>یم نہ تھا۔لیکن جب چین کیچ خال بہا درکو سے پیغام دیا گیا تو کامل ایک پہر تک انھوں نے اس کے تمام پہلوؤں پر غور کیا اور آخر ترک ادب کا عذر کر کے نسبت قبول کرنے سے انکار

کردیا۔ اس سے نواب آصف جاہ کی انتہا کی دوراندیثی اور غایت درجہ بالغ نظری ظاہر ہوتی ہے۔ شہنشاہ عالم گیر کی پوتی سے منسوب ہونا اتنا بڑا اعزاز تھا کہ اس وقت کے بڑے بڑے امراء اس کی تمنائیسی نہ کر سکتے تھے۔ میاعز از اپنے ساتھ جاہ و منصب اور مال و دولت کی جوفر اوانیاں لاتا اس کالالچ ایسا بڑا لالچ تھا جو بڑے سے بڑے عاقل وفرز انڈ خص کو بھی اپنے دام میں پچانس لیتا۔ لیکن نواب آصف جاہ نے کام بخش کی سیرت، اس کے مخالفوں کی قوت اور واقعات کی آئندہ رفتار کا انداز ہ کرتے میں جھرلیا کہ اپنی قسمت کو کام بخش کی سیرت، اس کے مخالفوں کی قوت اور واقعات کی آئندہ لیے انھوں نے اس لالچ کو عقل پر غالب نہ آنے دیا اور اس زبر دست اعز از کور دکر دیا جو جو بڑے اس کے اس کر ان جو اس کہ اس واقعہ کا میں بھر ایک ذرا سا پہلونمایاں ہوجانے سے س قدر اہم تاریخی حقائق روشن میں آگئے۔

شاہ عالم بہادر شاہ (۳۹) کے مقابلے میں شہزادہ اعظم (۳۰) کی ناکامی کے اسباب بیان کرتے ہوئے مصنف نے دو اہم باتوں کی نصرتے کی ہے۔ایک بیر کہ وہ اعلان یہ شیعیت کی طرف مائل تھا۔جس سے سی امراء اور ارکانِ سلطنت اس کے مخالف ہو گئے بتھے، دوسرے بیر کہ اپنے غرور وتکبر سے اس نے ہرخور دو کلاں کو بیز ارکر دیا تھا۔ اسی وجوہ سے نواب آصف جاہ کے والد غازی الدین خاں بہا در فیروز جنگ نے تو رانی امراء کو، جوزیا دہ تر دکن کی فوج میں شریک بتھے، اعظم سے الگ ہوجانے کا مشورہ دیا اور اس مشور سے کا متیجہ بیہ ہوا کہ اعظم کی جنگی قوت کا ایک باز وشل ہو گیا۔

فرخ سیر کے آخری زمانے میں جب بادشاہ گرسیدوں کا فتنہ زیادہ بڑھااور نواب نظام الملک مشور بے کے لیے مراد آباد سے دبلی طلب کیے گئے تو انھوں نے بادشاہ سے صاف طور پر کہہ دیا کہ آپ سید عبداللہ خاں (۳۰) کو معزول کر کے جھے وزیر اعظم بنا نمیں اور چالیس لا کھروپ فوج کے مصارف کے لیے عطا تیجیے، اس کے بعد میں ان دونوں بھائیوں سے نمٹ لوں گا۔لیکن فرخ سیر نے اسے قبول نہ کیا اور تھوڑی مدت نہ گز ری تھی کہ سیدوں نے اسے معزول اور قرل کر دیا۔ اس کے بعد میں ان دونوں بھائیوں سے نمٹ باد شاہ گری کا سلسلہ شروع ہوا یہ ان تک کہ تحد شاہ قتر بڑھی کہ سیدوں نے اسے معزول اور قرل کر دیا۔ اس کے بعد باد شاہ گری کا سلسلہ شروع ہوا یہ ان تک کہ تحد شاہ تخت پر بٹھایا گیا اور اس کی حیثیت بھی سیدوں کے ہاتھ میں ایک قیدی کی تی رہی۔ اس موقع پر تمام ہندو ستان کے امراء میں کوئی بھی اتنی جرات نہ رکھتا تھا کہ دونوں سیدوں کے مقاطب میں سر اٹھا تا۔ اس امر خطیر کا بیڑ ااگر کسی نے اٹھایا تو وہ تنہا نواب نظام الملک شے۔ انھوں نے تیور کی خاندان کو کامل تباہی سے بچانے کے اس امر خطیر کا بیڑ ااگر کسی نے اٹھایا تو وہ تنہا نواب نظام الملک میں دری تھا کہ دونوں سیدوں کے مقاط بی میں سر اٹھا تا۔ لیے مالوہ میں دونوں سیدوں کے خلاف علم جنگ بلند کر دیا، اور ملک کی رائے عامہ کو اپنی موافت میں برا پھی جند کہ ت لیے مالوہ سے لے کرد کن تک تمام مسجدوں میں احکام جاری کر وائے کہ جی کے دن خطب میں علی الاعلان سے کہا جائے:

ان واقعات کوابوالفیض نے بڑی تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے جس سے بہت تک اہم جزئیات پر روشن پڑتی ہے۔ مالوہ اور گجرات پر مرہٹوں کے تسلط کے اسباب اس نے پوری تفصیل کے ساتھ بیان کیے ہیں اور اس سلسلے میں خود اپنے آقاصمصام الدولہ خان دوراں کی غلطیوں پر بھی پر دہ ڈالنے کی کوشش نہیں کی ہے۔ وہ صاف لکھتا ہے کہ مالوہ اور گجرات میں مغل حکومت کا خاتمہ اس وجہ سے ہوا ہے کہ ج سنگھ (۲۳) اور ابھے سنگھ راٹھور (۳۳) جیسے لوگ ان صوبوں کے حاکم مقرر کیے گئے اور بید دونوں صمصام الدولہ کے خاص آ دمی خصاور اس کے مشورے سے مقرر کیے گئے تھے۔ ج سنگھ کے متعلق وہ لکھتا ہے:

زوقتے کہ اسلام در ہند راست چنیں راجہ بدسیر برنخاست بود ممتش روز و شب تبرای که در هند نام نماند ز دی چوال مير دريا دل باصفا <sup>الف</sup> با و داد أجين وبم آگرا ہماں کافر از غیرت کافری جودید از شہنشاہ بے جوہری طلب كرد كفار را از دكن که کردند اس را مگر بیخ کن غنیم لعین را ز راه و داد در اقلیم ہندوستان راہ داد اسى طرح ابھے سنگھ صوبے دار گجرات کے متعلق ککھتا ہے: چناں ظلم و بے داد را کرد سر که نشیند کس زال ستم بیش تر شد آل شهر اسلام از كافرال بصد ظلم و بيداد ويرال چنال که ناید بشرح و بیاں از قلم کنم گر ہمہ آل را رقم

ازیں ظلم مظلومہا بے شار روانہ بد بلی شدند اشکبار بپاس دل راجہ لیک آں فغاں نہ شہ گوش کردد نہ میر جہاں <sup>ب</sup> فناد آخر آں صوبۂ بس عظیم زحم الہی بدستِ غنیم

مرہٹوں کی شورش جب حد سے بڑھ گئی تو محد شاہ نے نواب آصف جاہ کو دکن سے دبلی طلب کیا۔ نواب دبلی اس وقت پہنچ جب ایران افغانستان میں نا در شاہ غلز ئیوں کے خلاف برسر پر کار تھا۔ اس کا سفیر دبلی آیا ہوا تھا اور اپنے باد شاہ ک پیغام کا جواب مانگتے مانگتے تھک گیا تھا اور مغل افغانستان کا گورنر بار بارلکھر ہا تھا کہ کابل اور ہندوستان کی سرحد غیر محفوظ ہے۔ ابوالفیض کے بیان سے معلوم ہوتا ہے کہ اس موقعے پر نواب آصف جاہ نے اس خطر کو اچھی طرح سے محسوس کر لیا تھا جو شمال مغرب کی طرف سے رونما ہور ہا تھا اور ہو اچھی طرح سمجھ گئے تھے کہ دکنی خطر ے اونی خطرہ دیا ہے اور ہو ناک ہے۔ اس لیے انھوں نے محد شاہ کو بیہ شورہ دیا تھا کہ:

> مدار از غنیم شقاوت اساس <sup>نن</sup> بدل و یم از ترس وبم و هراس ولیکن مباش اے شه نام ور چنیں غافل از نادر کینه ور نمود است بر غلز یاں کار تنگ نمود است بر غلز یاں کار تنگ شنیدم من از مردم معتبر شنیدم من از مردم معتبر که اوراست ایں سور و سودا بسر که آید به تسخیر ہند از شاب پے جنگ دور از طریق صواب ضروراست بر شاہ والا گہر کہ گردد بکابل زمین راہ بر برآید ز دبلی باعزاز و شان

شود سوے لاہور در دم رواں مرخص نماید مرا پیش تر کہ تا سرحد خود روم بے خطر نشینم بغزنی زالطاف شاہ شوم بہرآں کینہ خوسد راہ

لیکن بیت کر محد شاہ نے ایک قبقہ لگا یا اور کہا کہ بھلا افغانستان اور سرحد ہند کے تنگ دروں اور جنگ آ زما پٹھان قبیلوں کی گرفت سے زیچ کرنا در شاہ ہندوستان تک کیسے پینچ سکتا ہے؟ اس طرف سے تم بالکل بے فکر رہوا ورا پن ساری تو جہ مرہ ٹوں کے مقابلے میں صرف کردو۔ آخر کا رنظام الملک مالوہ کی طرف چلے گئے اور اس وقت واپس ہوئے جب محد شاہ کی امیدوں کے خلاف افغانستان اور سرحد کے تنگ دروں اور جنگ آ زما پٹھان قبائل دونوں نا در شاہ کے لیے ہندوستان کا راستہ کھول چکے تھے۔ ہنگامہ ُنا در شاہی کے واقعات ابوالفیض نے بڑی تفصیل اور واقفیت کے ساتھ کھے ہیں۔ وہ لکھتا ہے کہ:

که این حثر آفات خود دیده ام

نا در شاہ کے مقابلے میں ابتدامیں کوئی جنگی کارر دائی اس لیے نہیں کی جاسکی کہ نواب آصف جاہ ، صمصا م الد ولہ اور اعتماد الدولہ (۳۳)، یمغن فوج کے تین بڑ سے سر دار خطا در ان میں سے کوئی کسی کے ماتحت کا منہیں کر سکتا تھا۔ آخر جب نا در شاہ لا ہور پر قابض ہو گیا تھا تو با د شاہ گھبر اکر خود پانی بت پہنچا اور یہاں امراء کی کونسل نے بالا نفاق ہیر اے دی کہ اس وقت با د شاہی فوجوں کا ایک لیڈر ہونا چا ہے اور دہ نواب آصف جاہ کے سوا کوئی نہیں ہو سکتا۔ نواب آصف جاہ ، صمحا م الد ولہ اور تعاق میں صاف طور پر با د شاہ سے عرض کیا:

> بوقتے کہ بودہ است تدبیر کار پذیر انشد عرض ایں جاں نثار گراں وقت تدبیر رفتے بکار نہ قندھار ایں نہ کردے گذار بمیدان غزنی بآں شہر یار ز اقبال شہ کردمے کارزار ولیکن باقبال شاہ جہاں ز تدبیر در جنگ کوشم بجاں

## بشرطیکه یارال جو اہل شباب نسازند جنگ اشتبائی خراب

لیکن تہور پیشہ اور شاب کا رلوگوں نے نواب آصف جاہ کی آخری تدبیروں پر بھی پانی پھیر دیا۔ بر ہان الملک سعادت خاں صوبہ داراودھ نے نواب کی رائے کے خلاف نادر شاہ سے جنگ چھیڑ دی اور صمصام الدولہ خاں دوراں بھی اس لڑائی میں شریک ہو گیا۔ نتیجہ بیہ ہوا کہ دونوں نے شکست فاش کھائی اور مغل فوج کی کمزوری کا راز جوتھوڑ ابہت چھپا ہوا تھا، وہ بھی فاش ہو گیا۔

مغل فوج کی اخلاقی حالت اس وقت اس قدر خراب ہورہی تھی کہ سلطنت ہند کا میر بخشی صمصام الدولہ خان دوراں جب نادر شاہ سے شکست کھا کر زخموں سے چورا پنے نشکر میں واپس آیا تو اس کے پہنچنے سے پہلے خود اس کی فوج اس کے خیمے اور خرودگاہ کولوٹ چکی تھی اور اس کے لیے سرچھپانے کوایک راؤٹی تک باقی نہ پنچی تھی۔ ابوالفیض لکھتا ہے کہ اس دن کی کو صمصام الدولہ کے خیموں اور سرا پر دوں کا سلسلہ ایک میل تک پھیلا ہوا تھا اور شام کو یہ کیفیت تھی کہ کہیں صمصام الدولہ کی فرودگاہ کانام ونشان تک باقی نہ تھا۔ اس کے ملاز موں کوایک ڈیرا مستعار لینا پڑا تا کہ دوہ اپنی زندگی کی آخری چند ساعتیں اس میں گزار سکے۔

معارف مجلبهُ خقيق (جنوری \_جون ۱۵۰ ۲۰)

ان لوگوں کی سیرتوں پر ابوالفیض اس طرح تنقید کرتا ہے: سر افروز کرد از امارت بدم ہماں میر خاں را کہ بودہ علم در آفاق از أنبه چون آفاب اگر خان اسحاق راه حساب محالات و جاگیر ہائے زیاد باسحاق و تهم میر خان جمله داد اگر کرد اسحاق خال را نیاز زديوانى خالصه سرفراز گر میر خال رانمود از کرم سپېدار سرکار بخشي سوم ازال ربخت آب رخ بادشاه که شد چیز در ،ند امیر ساه بر افتاد یک بارگ برملا ز هندوستان رسم شرم و حیا گرفت آن امير از فريق ساه عیار جوال مردی از قدر باه زاد ماش و از مانکه و لوطیاں که بودند در جمله مندوستان طلب کرد دنیمود از بهر کار زمنصب سرفراز در روزگار چو آید بدرگاه شاه آن امیر شود آ نقد شاه عشرت یذیر که از ملک پروان نمانده گر شود ازم صحبتش بے خبر

محد شاہ کی بیروش دیکھ کرآ صف جاہ اصلاح سے مایوں ہو گئے اورانھوں نے اعتمادالدولہ میر قمر الدین خاں سے کہا کہ جہاں میرخان جیسوں کو بیاقتدار حاصل ہوائیں جگہ وزارت کر ناتھ ارے لیے موجب عار ہے۔تم میرے ساتھ دکن چلو۔ چناں جہددنوں امیر دبلی سےردانہ ہو گئے لیکن بادشاہ نے دست خاص سے ان کوشقہ ککھا کہتم مجھے چھوڑ کرنہ جاؤ۔جس طرح تم رائے دو گے میں اسی طرح عمل کروں گا اور شمصیں اپنا وکیل مطلق بنا دوں گا۔مجبوراً آصف جاہ پھر دہلی واپس ہوئے۔ با دشاہ نے ان کونوش کرنے کے لیے میر خاں کوالہٰ آباد کے صوبہ پر بھیج دیا اور آصف جاہ نے اس کا دل بہلانے کے لیے اسد يا رخال (۳۶) نامی ايک ايپاڅخص د يا جوعلوم وفنون ميں بنظير تھا۔ وہ نہايت خوش کلام اورد لچيپ څخص تھا،کيکن جہاں تک انتظام مملکت کاتعلق تھا، آصف جاہ کے مشوروں کے مطابق کوئی عمل نہ کیا گیا۔ بل کہ بادشاہ نے نواب آصف جاہ اور اعتمادالد ولہ کے درمیان نفاق پیدا کرنے کی کوشش کی ۔اسی زمانے میں علی ویر دی خاں (۲۷) نے بنگال میں شورش بر پا کی اور شجاع الدوله (۴۸) کے خاندان کو بے دخل کر کے تمام بنگال، بہار، اڑیسہ پر قبضہ کرلیا۔ نواب آصف جاہ نے محد شاہ سے کہا کہ اس حرکت سے چیثم پوشی ہرگز نہ کرنی چاہیے۔اس طرح دوسرے لوگوں کوبھی بغاوت کی جراکت ہوگی اور تمام صوبے ہاتھ سے نکل جائیں گے۔ مگر باد شاہ نے ان کی رائے کے خلاف علی ویر دی خاں کومہابت جنگ کا خطاب ،خلعت اور صوبہ داری کا پروانه بیجیج دیا۔ بادشاہ کی بیدنا عاقبت اندلیثی دیکھ کرنواب آصف جاہ حیران رہ گئے اورانھوں نے قطعی فیصلہ کرلیا کہ اب د تی میں ہرگز نہ رہیں گے۔اسی زمانے میں دکن ہےخبر آئپنچی کہ ناصر جنگ (۴۹) نے دکن میں نہایت نامناسب روبیہ اختیار کر رکھا ہے۔ بے حساب جا گیریں،خلعت ، گھوڑے، ہاتھی اور زر وجواہرلٹائے جا رہے ہیں۔نوجوان امیر زادے کو چالاک مصاحبوں نے گھرلیا ہےاوراس کی لکھلٹ سخاوت سے فائد ہا ٹھا کرریاست کو تباہ کیے ڈالتے ہیں۔ بیرحالات سن کر نواب نے دکن کی جانب رخصت حاصل کی اور پھر ہمیشہ کے لیے د لّی کوخیر باد کہا۔

اس کے بعد مصنف نے ناصر جنگ کی بغاوت ، باپ بیٹوں کی لڑائی اور باپ کی فنتح کے حالات لکھے ہیں اور پھرنو اب انورالدین خاں (٥٠) کی صوبہ داری حیدرآ باد دکرنا ٹک کا تھوڑ اسا حال لکھ کر کتاب کوختم کردیا ہے۔

اس مختصر بیان سے ناظرین نے انداز ہ کرلیا ہوگا کہ بیکتاب نواب آصف جاہ کی سیرت اور ان کے عہد کے سیاسی اور اجتماعی حالات کے متعلق ہمار سے علم میں کتنا مفید اضافہ کر سکتی ہے۔ تاریخ دکن کے ان کثیر ذرائع معلومات میں سے بیر صرف ایک کتاب کا حال ہے، جو محض ہماری خفلت کے باعث عام طالبان علم کی دست رس سے دور ، مختلف گو شوں میں صرف ایک کتاب کا حال ہے، جو محض ہماری خفلت کے باعث عام طالبان علم کی دست رس سے دور ، مختلف گو شوں میں میں سرف ایک کتاب کا حال ہے، جو محض ہماری خفلت کے باعث عام طالبان علم کی دست رس سے دور ، مختلف گو شوں میں سرف ایک کتاب کا حال ہے، جو محض ہماری خفلت کے باعث عام طالبان علم کی دست رس سے دور ، مختلف گو شوں میں پو شیدہ ہیں۔ اگر تلاش و تحقیق کے ساتھ فہر ست بنائی جائز و میں سم محقتا ہوں کہ حیدر آباد کے عام اور خاص کتاب خانوں میں صرف آصف جاہی عہد کی تاریخ کے متعلق ایسی اہم کتابیں ہیں چی سے م نہ کتابیں گیں گی، جن کی اشاعت از بس ضروری ہو سرف آصف جاہی عہد کی تاریخ کے متعلق ایسی اہم کتا بین ہیں چی سے م نہ کتابیں گیں گی، جن کی اشاعت از بس ضروری ہو کہ محلول آرفی ہوں ہیں ہے کہ نہ کہ کہ میں گران کے متعلق ایسی اہم کتا بیں ہیں چی ہیں سے کم نہ تک کی گیں گی، جن کی اشاعت از بس ضروری ہو کہ کہ ہوں ہوں ، بی ہوں ، بی ہوں ، بی ہوں ہوں کہ میں کتابیں ہیں ہوں ہوں ہوں کی متابی کرنے کہ متعلق ایسی محلول ہوں ہوں ہوں ہوں ہوں کہ میں کہ ہوں کی اشاعت از بس ضروری ہو کہ کہ گی گی ہوں اور ایلی پور ، اور نگ آباد ، احد نگر ، بیجا پور ، گولکنڈ ہ ، کر نول ، سادانوں ، کر پر ، آرکاٹ اور میں میں متعد تقلمی تاریخوں کو ملا کر بی تعداد شاید بیچا ہوں سے متجاوز ہو جائے ۔ ان بیش بہا جو اہر کو دیکھر ہی ترمنا پیدا ہو تی ہے کہ کا ش

ہندوستان میں بھی یورپ کی طرح ایسے علمی ادارے قائم ہوتے جنھیں قوم کی فیاضی روپے سے بے نیاز کردیتی اور وہ اس<sup>ق</sup>شم کی کتابوں کو نئے طرز سے مرتب ومہذب کر کے مفید فہرستوں اورانڈ کسوں کے ساتھ شائع کرتے ،لیکن ایک ایسے ملک میں اس قشم کی تمنا کرنا حماقت سے کم نہیں ہے جہاں غیر ملکوں کی ہر چیز عزیز اور اپنے ملک کی ہر شے حقیر و ناچیز ہے۔روم و یونان،عراق وایران اورفرانس وانگلستان کی تاریخ سےتو اعتناء کا بیعالم ہے کہ ہماری یو نیور سٹی کا سارانصاب نامہ اس سے بھرا پڑا ہےاور ہندوستان کی تاریخ سے بیہ بےاعتنائی ہے کہ اس کی تاریخ کواس نصاب نامے میں بہت تھوڑ ی جگہ ملی ہے اوراس تھوڑی جگہ کا بھی بیشتر حصہ ان کتابوں نے لےلیا ہے جن میں ہم اپنے آپ کوغیروں کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔ تا ہم ہندوستان کی مجموعی تاریخ پر پچھ نہ پچھ پڑ ھایا توجا تا ہے۔دکن جوخودا پنا گھر ہےاورجس کی تاریخ کاعلم اگر فی الواقع تاریخ کاعلم ضروری ہے تو۔۔۔۔ اس ملک کے ہر بیچے کو حاصل ہونا سب سے زیادہ ضروری ہے، اس تھوڑے سے شرف سے بھی محروم رہا۔ابتدائی تعلیم سے لے کریو نیورٹی کی اعلیٰ تعلیم تک پورے نصابِ درس پر ایک نظر ڈالی جائے۔ آپ دیکھیں گے کہ صرف ثانوی تعلیم میں ملک کے بچوں کودکن کی تاریخ سے محملاً روشاس کرنے کی کوشش کی گئی ہےاوراس کے بعد دکن کی تاریخ ہندوستان کی عام تاریخ کا ایک ضمیمہ بن کررہ جاتی ہے جس کو پڑھ کراس خطۂ ملک کےایک فارغ انتحصیل گریجو یہ کو اپنے ورنگل، گولکنڈہ، گلبر گہ، بیدر، دولت آباد، بیجا پوراور بیجانگر کے متعلق اس سے زیادہ معلومات حاصل نہیں ہوتیں جتنی وہ اجین،اجمیر، دبلی،قنوح اور پیٹنہ کے متعلق رکھتا ہے۔اوراس ذخیر دُعلم کا مواز نہ اس واقفیت سے کیا جائے جواسے یونان، روم،فرانس اورانگلستان کے متعلق حاصل ہےتو شاید بیاس کے مقابلے میں بالکل ہی حقیریا یا جائے۔ پھرا گرانسی تعلیمی فضاء میں نشودنما یانے کے بعد وہ اپنے ملک کی زینت، اپنے وطن کےعلوم وفنون، اپنی قوم کے عالی قدر فر ماں روا ؤں، سپہ سالا روں اور مد بروں اوراپنی ملّت کے مابیہ نا زعلماء، شعراء، ا دباءاور ماہرین فنون سے نا آ شنا اوران کی حقیقی عظمت وشان سے بےخبرر ہیں اوران کو نا قابلِ اعتناء سمجھ کرتمام تر دوسر ے ملکوں کی تہذیب وتدن کوخراج محسین ا دا کرنے اور غیر قوموں کے نام ورابطال کی ثناء ودصف کے ترانے گانے میں مشغول رہیں تو یہ کوئی تعجب کی بات نہیں ہے۔ الف مصمصام الدوله خان دوران مرادب (مودودی) . ب م ي ي صمصام الدوله مرادب (مودودی) . ج م م ي م مرادين (مودودی)

- <mark>مراجع وحواشی</mark> (۱) اختر، سفیر "ادب اورادیب، سیدمودودی کی نظر میں "ص•۱، داه کینٹ: دارالمعارف، (۱۹۹۸) (۲) ان ابتدائی تحریروں کی طباعتی تفصیلات کے لیے، ایضاً،ص۱۱، اور "سیدمودودی اور ماہنا مہمعارف"،ص24، داه کینٹ: دارالمعارف،
- (۱۹۹۹) (۳) ان وابستگیوں کاذکر، ضروری تفصیلات کے ساتھ سید مودودی کی 'خودنوشت میں موجود ہے، مشمولہ: سفیر اختر، "ادب اورادیب، سید مودودی کی نظرمیں "،ص91۔ ۴، ۴، خصوصاً،ص71۔۲۸؛ایضاً، "سید مودودی اور ماہنامہ معارف"، ص91۔ ۹۴

- (۳) ایضاً،ص ۲۸ و نیز محمد رفیع الدین فاروقی، "مولا نامودودی اور حیدرآ با ددکن "،مشموله؛ "مذکره سیدمودودی "،جلد ۳،ص ۱۵ ۳، مرتبه جمیل احمدرا نا،سلیم منصور خالد، لا ہور :ادارۂ معارف اسلامی ، (۱۹۹۸ء) جنس احمد را نا،سلیم منصور خالد، لا ہور :ادارۂ معارف اسلامی ، (۱۹۹۸ء)
- (۵) ای ضمن میں مصطفی کامل پاشا کی کتاب'' مسئلہ نثر قیہ' کااردوتر جمہ بھی شار کیا جا سکتاہے جواگر چہ نیاز فتحپوری کے نام سے صوفی پر ننگ پر ایس، منڈی بہاالدین سے ۱۹۲۵ء میں شائع ہوااور اس پر نیا زصاحب کے سہو کی وجہ سے مصنف کا نام' مصطفیٰ کمال پاشا' حص گیا۔اس بارے میں تفصیلات کے لیے: سفیر اختر ،''سید ابوالاعلی معودودی اور ان کا سرما ہیقلم، بھولی بسری تحریروں کی روشنی میں'' مہ ۲۰۰۰ء، دار المعارف، واہ کینٹ، ص ۱۶، ۲۷۔۲۸
  - (٢) ان مضامین کی اشاعتی تفسیلات کے لیے: سفیر اختر، ایضا، ص ۱۰ ا
    - (2) سیدمود ددی، "خودنوشت "، شموله محوله بالا، ص ۲۰
- (۸) شائع کرده: کتب خاند کرهمید، دبلی، ۱۹۲۸ء یه یتصنیف بعد میں ۱۹۹۱ء میں عبدالحق اکیڈی حیدرآباد نے دوبارہ شائع کی۔ اس کی دوسری اشاعت میں کچھر آمیم بھی شامل کی گئی تھیں، چیے ' معاہدہ براز' کامنتن اضافہ کیا گیا۔ سفیر اختر صاحب نے حیدرآباد ہی سے ایک تیسری اشاعت کا امکان ظاہر کیا ہے اور اس کی تائید میں نواب بہادریا رجنگ کے خط کی ایک عبارت نقل کی ہے، سے ظاہر ہوتا ہے کہ دو سید مودودی کو اس کتاب کی تیسری اشاعت کا اعز از بیردان نہ کرنے والے ہیں '۔ خط کی ایک عبارت نقل کی ہے، سے ظاہر موتا ہے کہ دو سید مودودی کو اس کتاب کی تیسری اشاعت کا اعز از بیردان نہ کرنے والے ہیں '۔ خط کی عبارت میں ہے: '' تیسر ے ایڈیشن کا ( معاوضہ ) انشااللہ ماہ جون نے ختم تک حاضر خدمت کروں گا''، نواب بہادریا رجنگ، '' مکا تیب بہادریا رجنگ' ، مرتبہ صعدانی نقو ی، بہادریا رجنگ اکادمی، کرایتی، کا 19 ء، ص کا ۲۰ و نیز '' سید مودودی اور ماہنا مہ معارف''، ص ۳۰ ہے۔ ۲۰ تیسر عبارت سے میثابت نہیں ہوتا کہ تیسری اشاعت واقع ہو چکی ہو۔ اس کا منصوب پیش نظر ہو سکتا ہے اور بیاں اعزاز یہ پیشگی دیے جانے کا د کر بھی ہو سکتا ہے ۔ اس کی مزید ایک اشاعت ( سوم ) کا اہتمام ہفت روزہ '' آئین'، نا اہور نے ۲۵۔ جون کے ختم اشاعت کے طور پر کیا۔ اس کی مزید ایک اشاعت ( سوم ) کا اہتمام ہفت روزہ '' آئین'، را ہو سکتا ہے اور بیاں اعزاز یہ پیشگی دیے جانے کا د کر بھی ہو سکتا ہے۔ اس کی مزید ایک اشاعت ( سوم ) کا اہتمام ہفت روزہ '' آئین'، ایہور نے ۲۵۔ جون کہ 19 ء میں این د کو کو نے ہیں نہ میں ہو کہ ہے ہوں جا دی سوم کا دو ہو ہو ہو ہوں ہو ہوں جا کہ کی میں موجود ہے۔ مملکت حیدر آباد اور حکومت برطانیہ د کن'' کے دوست کے میں نہر' بابت ۵۵ ۳ سے میں ایک تفسیلی صند میں حیدر آبادی نے بھی ۸ موجود ہے۔ مملکت میں آباد اور میں در ہوں کر جن کر ہو۔ د کن ' کے دو خش میں نہ کر بابت ۵۵ ۳ سے میں ایک معنون شائع کیا تھا ہوں سر سر مور س
  - (٩) ''دولتِ آصفيداور حکومتِ برطانيُ''،اشاعتِ اول،صا
  - (۱۱) محمد رفیع الدین فاروقی، تصنیف مذکور میں ان مضامین کی فہرست درج ہے، جوتعداد میں ۱۲ ہیں ،ص۵۱۳
- (۱۲) تفصیلات کے لیے: ایضاً، ص ۲۷ ۳؛ اس ضمن میں متعلقہ دستاویز ات کوسید شکیل احمد' مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی، چندا سنا دوماً ثر دکن کی روشنی میں''، شمولہ: یادگاری مجلہ بہوقع چھٹا آل انڈیا اجتماع جماعت اسلامی ہند''، ۲۰ تا ۲۲ فروری ، ۱۹۸۱ء، بمقام ۱۹۹۲۔ ۲۲۳ سے اخذ کر بے'' آئین'' کی تحولہ بالا اشاعت میں صفحات: ۲۰۸ پرتفل کردیا گیا ہے۔
- (۱۳) مطبوعہ: دارالاشاعت سیاسیہ، حیدرآبادد کن، ۲٬ ۱۹۴۹ء؛ بعد میں بید کتاب اسلامک پبلیکیشنز، لا ہورے اگست ۱۹۶۸ء میں اور پھر جون ۱۹۶۹ء میں شائع ہوئی۔ (۱۴) مطبع عہد آفریں، حیدرآباد،۱۳۵۱ ھ
- (۱۵) مشموله: ''ادب اورادیب، سیرمودودی کی نظر مین '،ص ۱۹، ۳۷۹؛ بیاطلاع خود مولانا مودودی کی تحریر ' خودنوشت '، ( مشموله: ''ادب اورادیب، سیرمودودی کی نظر مین '، تصنیف مذکور، ص ۲۹) سے ملتی ہے، جو ان کی ۲ ۱۹۳ ء کی تحریر ہے جب کہ اس تصنیف کاذکراور اشاعتی تفصیلات کسی اور جگہ دستیاب نہیں ۔ یہاں تک کہ نصیرالدین ہاشمی صاحب نے ''دکن کی تاریخوں پرایک نظر ' ( مشموله: '' تاریخ سیاست ''، کراچی، نومبر ۱۹۵۳ء، ص ۹۸ - ۱۲) کے عنوان سے اپنی مُرتبه وضاحتی فہرست میں بھی اس کا ذکر نہیں کیا، جو ان کی قریب العہد تصنیف ہے ۔ اس تصنیف کے دو نسخ '' کتب خانہ انجمن ترقی اردو' ، کراچی میں شار: الف ۱۹ سر ۱۰ میں اور اا کے تحت موجود